Guide d'utilisation du modèle D1481/1483

Ce qui se trouve dans la boîte?



Téléphone avec répondeur et combiné sans fil

Non illustré :
- Bloc-piles rechargeable (BT-1021)
- Couvercle des piles
- Adaptateur CA (PS-0035)
- Fil téléphonique

- Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!
- L'appel en attente, l'afficheur, l'afficheur de l'appel en attente et la messagerie vocale sont des services offerts en abonnement. Contactez votre fournisseur de services pour plus e détails.
- Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : www.uniden.com**.**

Si vous...	Contactez Uniden	Numéro de téléphone
Avez une question ou un problème	Ligne de soutien à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
Avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire	Département des pièces*	800-554-3988
Besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap	Ligne d'assistance	800-874-9314 (voix ou TTY)

* Pendant les heures d'ouverture régulières, heure centrale; consultez notre site Web pour plus de détails.

© 2013 Uniden America Corp.
Ft. Worth, Texas

Imprimé au Vietnam

Ce qui se trouve dans le guide

Mesures de sécurité importantes!

Veuillez respecter les précautions sécuritaires de bases suivantes lorsque vous utilisez votre système téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, comprenant ceci :

- **Cet appareil n'est PAS hydrofuge.** N'EXPOSEZ PAS cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de lessive, dans un sous sol humide ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il pourrait y avoir un faible risque d'électrocution causé par la foudre.
- N'utilisez pas votre téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiquées dans ce guide. N'incinérez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les procédures spéciales de mise aux rebus.
- Ne déposez pas votre combiné sur le socle sans d'abord y avoir installé les piles et d'avoir fixé correctement le couvercle des piles.

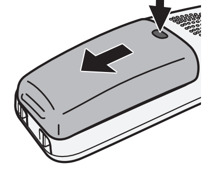
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

MISE EN GARDE! Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent! Disposez des piles usées en respectant les instructions. N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Débranchez la pile avant d'expédier l'appareil.

COMMENT DÉBUTER

Installation de votre téléphone

Charger la pile



1. Déballez le combiné, le bloc-piles et le couvercle des piles. Si vous devez retirer le couvercle, appuyez sur les encoches situées de chaque côté du combiné et glissez vers le bas.
2. Alignez le connecteur de la pile avec la prise située à l'intérieur du combiné. (Le connecteur ne s'insère que d'une seule manière.)
3. Enfoncez le connecteur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; tirez légèrement sur les fils afin de vous assurer que le branchement est effectué correctement.
4. Replacez le couvercle et glissez-le vers le haut.
5. Utilisez un adaptateur CA pour brancher le socle à une prise de courant intérieure de 120 V CA.
6. Déposez le combiné sur le chargeur en plaçant les touches vers l'avant. Si l'écran ne s'allume pas, replacez le combiné sur le socle ou branchez le socle à une prise de courant.

✍ **Chargez complètement le combiné (environ 15 heures) avant de l'utiliser.**

Brancher le fil téléphonique

1. Utilisez le fil téléphonique pour brancher à la prise **TEL LINE** du socle et l'autre extrémité à la prise murale.

✍ **Si l'écran indique** *Vérifier ligne,* **vérifiez la connexion entre le socle et la prise murale.**

2. Si vous installez le téléphone au mur, placez les fentes de fixation (à l'arrière du socle) sur les montants de la plaque murale; glissez le socle vers le bas pour le verrouiller en place.

Tester la connexion

Effectuez un bref appel test. Soulevez le combiné et appuyez sur **CONVERSATION/ PLONGEON**. (Appuyez sur **FIN** pour raccrocher.)

- S'il y a beaucoup d'interférences (voir p. 16).
- Si vous entendez toujours la tonalité, changez le mode de composition au mode à impulsions (voir ci-dessous).

Changer le mode de composition de tonalité à impulsions

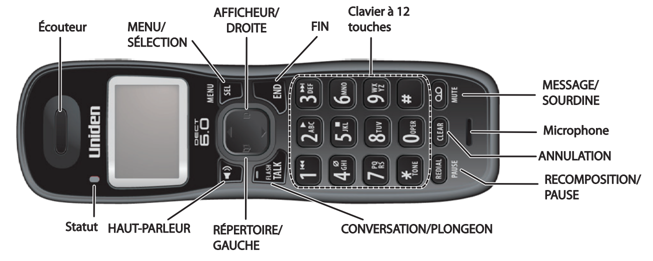
Votre téléphone utilise la composition à tonalité par défaut. Si elle utilise le mode à impulsions, vous devez changer le mode de composition.

1. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Régl. global*.
2. Sélectionnez *Mode de comp.* puis *Impulsions*. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Si vous utilisez la composition à impulsions et devez envoyer des signaux DTMF pendant un appel (si vous utilisez un système automatisé par exemple), appuyez sur * pour permuter temporairement au mode à tonalité. Après l'appel, le téléphone retournera automatiquement au mode à impulsions.

Apprendre à connaître votre téléphone

Combiné



Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
HAUT (▲)	• En mode d'attente : augmenter le volume de la sonnerie. • Pendant un appel : augmenter le volume. • Dans un menu ou une liste : déplacer le curseur vers le haut d'une ligne.
BAS (▼)	• En mode d'attente : diminuer le volume de la sonnerie. • Pendant un appel : diminuer le volume. • Dans un menu ou dans une liste : déplacer le curseur d'une ligne vers le bas.
MENU/SÉLECTION	• En mode d'attente : accéder au menu. • Dans un menu ou une liste : sélectionner une option en surbrillance.
AFFICHEUR/ DROITE	• En mode d'attente ou pendant un appel : accéder au répertoire de l'afficheur.
FIN	• Pendant un appel : raccrocher. • Dans un menu ou dans une liste : quitter et retourner en mode d'attente.
MESSAGE/ SOURDINE (ᴑᴑ)	• En mode d'attente : accéder au répondeur. • Pendant un appel : mettre le microphone en sourdine. • Lorsque le téléphone sonne : ignorer cet appel (mettre le sonnerie en sourdine).

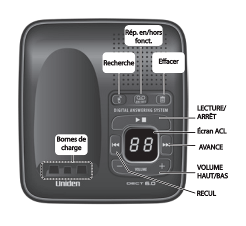
Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
ANNULATION	• Pendant un appel : mettre l’appel en attente et initier un transfert d’appel.
RECOMPOSITION/ PAUSE	• En mode d’attente : accéder à la liste de recomposition. • Pendant la saisie d’un numéro de téléphone : insérer une pause de deux secondes.
HAUT-PARLEUR ( )	• Permuter un appel normal au haut-parleur mains libres (vice versa).
CONVERSATION/ PLONGEON	• En mode d’attente : initier un appel (obtenir la tonalité). • Pendant un appel : permuter à un appel en attente.
RÉPERTOIRE/ GAUCHE ( )	• En mode d’attente ou pendant un appel : accéder au répertoire. • Dans un menu : retourner à l’écran précédent.
Voyant à DEL	**Ce à quoi il sert**
VOYANT DU STATUT	• Allumé : lorsque le bloc-piles se recharge. • Clignotant : vous avez des nouveaux messages.

Lecture de l’affichage

Les icônes apparaissent selon ce que vous faites avec le téléphone.

Icône	Ce qu’elle signifie	Icône	Ce qu’elle signifie
H/F	La sonnerie est hors fonction.		Le haut-parleur mains libres est en fonction.
	Vous avez un message dans le répondeur.		Vous avez un message dans votre boîte vocale.
P	Le mode de confidentialité est désactivé (voir p. 11).	T	Le mode T-coil est en fonction (voir p. 7).
	Le bloc-piles est 1) pleinement chargé, 2) à moitié chargé, 3) s’affaiblit, ou 4) vide.	*[Aa]* *[aA]*	Entrer 1) lettres majuscules ou 2) minuscules.

Socle



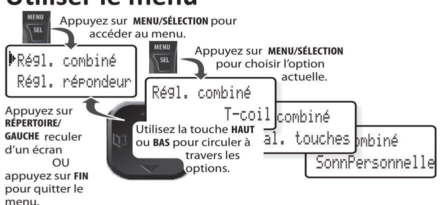
Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
RECHERCHE ( )	• En mode d'attente : envoyer un télé-signal au combiné.
RÉP. EN/HORS FONCT. ( )	• En mode d'attente : mettre le répondeur en/hors fonction.
EFFACER ( )	• Pendant la lecture d'un message : effacer ce message. • En mode d'attente : effacer tous les messages.
LECTURE/ARRÊT (▶■)	• En mode d'attente : débuter la lecture des messages. • Pendant la lecture d'un message : arrêter la lecture. • Lorsque le téléphone sonne : ignorer cet appel (mettre la sonnerie en sourdine).
AVANCE (▶▶I)	• Pendant la lecture d'un message : sauter au message suivant.
HAUT (+)	• En mode d'attente : augmenter le volume de la sonnerie. • Pendant la lecture d'un message : augmenter le volume du haut-parleur.
BAS (–)	• En mode d'attente : diminuer le volume de la sonnerie. • Pendant la lecture d'un message : diminuer le volume du haut-parleur.
RECUL (I◀◀)	• Pendant la lecture d'un message : relancer la lecture. • Pendant les 2 premières secondes d'un message : lecture du message précédent.

Saisie du texte sur votre téléphone

- Utilisez le clavier à douze touches pour saisir du texte à l'aide de votre téléphone (par exemple, un nom pour le répertoire).
- Si deux lettres de suite utilisent la même touche, entrez la première lettre; attendez le curseur pour vous déplacer au prochain espace et entrer la seconde lettre.

Pour...	Appuyez sur...
déplacer le curseur vers la gauche	**RÉPERTOIRE/GAUCHE**.
déplacer le curseur vers la droite	**AFFICHEUR/DROITE**.
effacer un caractère sur le curseur	**ANNULATION**.
effacer l'entrée en entier	et maintenez **ANNULATION** enfoncée.
entrer un espace vide	**#**.
permuter entre les majuscules et les minuscules	*****.
défiler à travers la ponctuation et les symboles	**0**.

Utiliser le menu



- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de trente secondes, vous quitterez le menu.
- Pendant un appel, utilisez **RÉPERTOIRE/GAUCHE** pour reculer sans raccrocher.

Menu *Régl. combiné*

Option du menu	Ce à quoi il sert
T-coil	Permet de réduire les interférences sur les appareils auditifs dotés de la technologie de capteur téléphonique (T-coil). Celle-ci diminue la durée en mode de conversation, alors veuillez conserver le bloc-piles pleinement chargé.
Tonalités sonn.	Permet de choisir la tonalité de sonnerie du combiné. Vous entendrez un échantillon pendant le réglage. Pour confirmer, appuyez sur **MENU/SÉLECTION**.
Conv. auto.	Permet au combiné de répondre à un appel lorsque vous le décrochez du socle (sans appuyer sur une touche).
Rép. ToutеTouche	Permet de répondre à un appel en décrochant le combiné ou en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier à douze touches.
En-tête	Permet de changer le nom indiqué à l'écran du combiné.

Option du menu	Ce à quoi il sert
Langage combiné	Permet de changer le langage de l'affichage. ✎**Vous devez changer le langauge de l'affichage individuellement sur chaque combiné.**
Tonal. touches	Permet au clavier d'émettre des tonalités lorsque vous appuyez sur une touche.

Menu *Régl. répondeur*

Consultez la p. 11 pour plus de détails en rapport avec le répondeur.

Menu *Date et heure*

Utilisez ce menu pour régler l'horloge (si vous êtes abonné au service de l'afficheur, le téléphone réglera automatiquement l'heure et la date). Entrez la date et l'heure; sélectionnez *AM* ou *PM*. Utilisez **AFFICHEUR/DROITE** pour déplacer le curseur après le chiffre sans le changer, appuyez sur **MENU/SÉLECTION**.

Menu *Régl. global*

Les réglages de ce menu affectent tous le combiné.

Option du menu	Ce à quoi il sert
Mode de comp.	Choisir le mode de composition à tonalité ou à impulsions (voir p. 3).
Sél. mode ligne	Ne le changez pas à moins que le soutien à la clientèle ne vous l'ait indiqué.
Réinit. VMWI	Réinitialiser le voyant visuel de message (voir p. 11).

UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE

Connaître la base

Pour...	L'écouteur du combiné	Haut-parleur mains libres
faire un appel, composer le numéro et	appuyez sur **CONVERSATION/ PLONGEON**.	appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.
répondre à un appel	appuyez sur **CONVERSATION/ PLONGEON**.	appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.
raccrocher	Appuyez sur **FIN** ou déposez le combiné sur le chargeur.	
ignorer un appel/mettre la sonnerie en sourdine	Appuyez sur **MESSAGE/SOURDINE** lorsque le téléphone sonne.	

Pour...	L’écouteur du combiné	Haut-parleur mains libres
permuter entre le haut-parleur et vice versa	Appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.	
mettre le microphone en sourdine pendant un appel	Appuyez sur **MESSAGE/SOURDINE**. Appuyez à nouveau pour rétablir le microphone.	

* Après cinq minutes en attente, l’appel sera coupé.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de l’écouteur, du haut-parleur et de la sonnerie séparément. Appuyez sur la touche **HAUT** ou **BAS** pour augmenter ou diminuer le volume de l’écouteur ou du haut-parleur pendant l’utilisation. Vous pouvez régler le volume de la sonnerie lorsque le téléphone est en mode d’attente; pour mettre le volume hors fonction, mettez le volume au niveau le plus bas.

Pour changer le...	Lorsque...	Appuyez sur...
volume de l’écouteur	vous écoutez sur cet écouteur ou ce haut-parleur (lors de la lecture des messages, etc.)	**HAUT** pour augmenter le volume. **BAS** le diminuer.
volume du haut-parleur		
volume de la sonnerie *	le téléphone est en mode d’attente	

* Pour désactiver la sonnerie, mettez le volume de la sonnerie au niveau le plus bas.

Recherche d’un combiné égaré

Lorsque le téléphone est en mode d’attente, appuyez sur **RECHERCHE** du socle. Le combiné émettra des bips pendant une minute. Pour annuler, appuyez de nouveau sur **RECHERCHE** ou appuyez sur n’importe quelle touche du combiné.

Utiliser le répertoire, le répertoire de l’afficheur et la recomposition

- Le téléphone peut conserver en mémoire jusqu’à 70 entrées dans le répertoire.
- Si vous êtes abonné au service de l’afficheur, le téléphone conservera les informations des 30 derniers appels dans la mémoire du répertoire de l’afficheur. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.
- Chaque combiné conservera en mémoire les 5 derniers numéros composés.

Pour...	Appuyez sur...
accéder à une liste	**RÉPERTOIRE/GAUCHE**, **AFFICHEUR/DROITE**, ou **RECOMPOSITION/PAUSE**.
défiler à travers la liste	**HAUT** ou **BAS**.

Pour...	Appuyez sur...
composer l’entrée actuelle	**CONVERSATION/PLONGEON** ou **HAUT-PARLEUR**.
ajouter *1* devant un numéro du répertoire de l’afficheur	* avant de composer un interurbain.
entrer le numéro actuel du répertoire de l’afficheur ou de la recomposition dans le répertoire	**MENU/SÉLECTION**, puis sélectionner *Entrer mem rép*. Procédez à l’édition du nom et du numéro.
éditer l’entrée actuelle du répertoire	**MENU/SÉLECTION**, et sélectionnez *Éditer*.
effacer l’entrée actuelle	**MENU/SÉLECTION**, et sélectionnez *Effacer* (ou *Effacer l’entrée*). Pour confirmer, sélectionnez *Oui*.
quitter une liste	**RÉPERTOIRE/GAUCHE**.

✎ **Lorsqu’en mode d’attente, le combiné affichera le nombre d’appels vous est parvenu depuis la dernière fois que vous avez visionné le répertoire de l’afficheur.**

Ajouter des entrées dans le répertoire

Lorsque le téléphone est en mode d’attente, accéder au répertoire. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Créer nouvelle*. Procédez ensuite à la saisie d’un nom et d’un numéro.

- Entrez le numéro de téléphone (jusqu’à 20 chiffres) tel que vous le composeriez.
- Si vous devez entrer une pause entre les chiffres, appuyez sur **RECOMPOSITION/PAUSE**; vous verrez un *P* à l’affichage. (Une pause de 2 secondes sera entrée dans la séquence de composition.)
- Pour éditer le numéro, appuyez **ANNULATION** pour reculer le curseur et effacer les chiffres. Entrez le numéro à nouveau.

Effacer toutes les entrées

En mode d’attente, accéder (répertoire téléphonique, au répertoire de l’afficheur ou à la liste de recomposition). Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Effacer tout*. Pour confirmer, sélectionnez *Oui*.

Composition à la chaîne

Si vous devez souvent entrer une série de chiffres ou un code pendant un appel, vous pourrez sauvegarder de code en tant qu’entrée dans le répertoire et utiliser le répertoire pour envoyer ce code ou ce numéro.

Effectuer un appel normalement. Lorsque vous entendrez l’invitation à entrer le numéro, accédez au répertoire et localisez l’entrée. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour envoyer ce code. Si vous changez d’idée, quittez simplement le répertoire.

Utiliser l’appel en attente

- L’appel en attente, un service offert en abonnement par votre fournisseur de services téléphoniques, vous permet de recevoir des appels lorsque vous êtes déjà en communication. L’afficheur et l’afficheur de l’appel en attente vous permettent d’afficher les données de l’appelant pour l’appel en attente.
- Si vous recevez un appel en attente, le téléphone émettra une tonalité. Appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON** pour permuter de l’appel actuel au second appel; il y aura une courte pause puis vous serez connecté à l’autre appelant.

Utiliser le service de messagerie vocale

- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, votre téléphone peut vous aviser lorsque vous avez des nouveaux messages en attente. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.
- Lorsque vous avez des nouveaux messages, le voyant à DEL **STATUT** du combiné clignotera et une icône apparaîtra à l’affichage.
- Après avoir écouté vos messages, l’icône s’éteindra. Si elle ne s’éteint pas, vous pourrez la réinitialiser. En mode d’attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. global*; sélectionnez *Réinit. VMWI*, et sélectionnez *Oui*.

UTILISATION DU RÉPONDEUR

Options du répondeur (*Régl. répondeur*)

Vous pouvez régler ou changer les options du répondeur sur n’importe le combiné. Accédez simplement au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*. Sélectionnez l’une des options suivantes :

Option du menu	Ce à quoi il sert
Code sécurité	Entrez un NIP à 2 chiffres afin d’accéder au répondeur à partir de n’importe que téléphone Touch-Tone (voir p. 14).
Nombre de sonn.	Réglez le nombre de sonneries (*2*, *4*, ou *6*) avant que le répondeur réponde (voir p. 15 relativement à la fonction *Écon. inter.*).
Durée enregis.	Réglez la durée (*1 ou 4* minutes) dont les appelants disposent pour laisser un message. Choisissez *Annonce seulement* si vous ne désirez pas que les appelants laissent un message.
Langage réponse	Changez le langage des guides vocaux du système.
Répondeur E/H	Mise en ou hors fonction du répondeur.
Enregistrer ann	Enregistrez un message sortant ou un message d’annonce (voir ci-dessous).
Options annonce	Permutez entre les messages d’annonce ou effacez votre message d’annonce (voir ci-dessous).

Option du menu	Ce à quoi il sert
Filtrage appel	Mise en fonction de la fonction de filtrage d'appels (voir p. 14).
Répondeur E/H	Mise en ou hors fonction du répondeur.
Enregistrer ann	Enregistrez un message sortant ou un message d'annonce (voir ci-dessous).
Options annonce	Permutez entre les messages d'annonce ou effacez votre message d'annonce (voir ci-dessous).

Personnalisation de votre message d'annonce

Votre message d'annonce personnel ou le message d'annonce peut durer de 2 à 30 secondes. Si vous n'enregistrez pas de message d'annonce, le système utilisera le message préenregistré: *Bonjour, nous ne pouvons répondre à votre appel en ce moment. Veuillez nous laisser un message après la tonalité.*

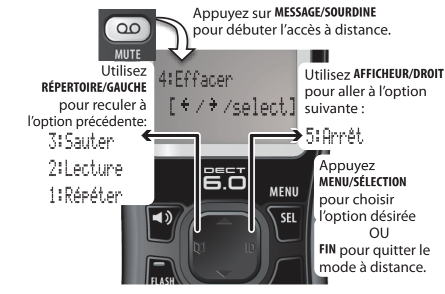
Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. répondeur* et sélectionnez une action de la liste suivante :

Pour...	Procédez comme suit :
Enregistrer un message d'annonce personnel	1. Sélectionnez *Enregistrer ann*. et appuyez sur **MENU/SÉLECTION**. 2. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour débuter l'enregistrement lorsque vous entendrez "Enregistrer le message d'annonce", débutez l'enregistrement. 3. Le système jouera votre nouveau message. Pour conserver le message d'annonce, appuyez sur **FIN**. Attentez que la lecture se termine et appuyez **MENU/SÉLECTION**.
Permuter entre les messages d'annonce	Sélectionnez *Lecture du mess. acc*. Le système effectuera la lecture du message d'annonce en cours. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour permuter entre les messages.

Pour...	Procédez comme suit :
Effacer votre message d'annonce	Permutez à votre message d'annonce **ANNULATION**.

Accès au répondeur

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pourrez accéder au répondeur sur n'importe quel combiné :



- Le combiné peut accéder au répondeur à la fois.
- Le système émettra des bips pour vous indiquer qu'il est en attente d'une commande.
- Vous pouvez appuyer sur la touche numérique indiquée à côté de chaque commande plutôt que de défiler à travers les écrans.
- Si vous ne faites rien pendant 30 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.

Obtenir vos messages

Lorsque vous avez des nouveaux messages (qui n'ont pas été révisé), uniquement les nouveaux messages seront entendus. Pour écouter les anciens messages, effectuer la lecture des nouveaux messages d'abord, puis les anciens messages seront lus.

Pour...	Sur le socle	Sur le combiné
lire les nouveaux messages	Appuyez sur **LECTURE/ARRÊT**.	Appuyez sur **MESSAGE/ SOURDINE**.
réécouter ce message	Attendez au moins 5 secondes après le début de ce message, appuyez sur **RECUL.**	sélectionnez *1:Répéter*.
réécouter un message plus ancien	À l'intérieur de 2 secondes du début d'un message, appuyez sur **RECUL.**	sélectionnez *1:Répéter*.
sauter un message	appuyez sur **AVANCE**.	slectionnez *3:Sauter*.
effacer ce message	appuyez sur **EFFACER**.	sélectionner *4:Effacer*.

<table>
<tr><th>Pour...</th><th>Sur le socle</th><th>Sur le combiné</th></tr>
<tr><td rowspan="2">écouter les anciens messages</td><td colspan="2">Après la lecture de tous les nouveaux messages,</td></tr>
<tr><td>appuyez de nouveau sur PLAY/STOP.</td><td>sélectionnez 2:Répéter.</td></tr>
<tr><td>arrêter la lecture</td><td>appuyez sur LECTURE/ARRÊT.</td><td>sélectionnez 5:Arrêt.</td></tr>
</table>

Effacer tous les messages

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **EFFACER**; appuyez de nouveau sur **EFFACER** pour confirmer.

Filtrage des appels

Lorsque le répondeur répond à un appel, vous pouvez écouter sur le haut-parleur du socle (si vous avez activé la fonction *Filtrage d'appel*) ou sur un combiné.

Pour...	Sur le socle	Sur le combiné
entendre l'appelant pendant qu'il laisse le message	Écoutez l'appelant sur le haut-parleur.	**MESSAGE/SOURDINE**.
répondre à l'appel	N/D	**CONVERSATION/PLONGEON**.
mettre le filtrage d'appel en sourdine sans répondre*	Appuyez sur **LECTURE/ARRÊT**.	**FIN** ou replacez le combiné sur le socle.

* Si vous mettez le filtrage d'appel en sourdine, le système continuera à prendre le message : vous ne pourrez simplement pas l'entendre à travers le haut-parleur.

Utiliser le répondeur à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison

Vous pouvez accéder à votre répondeur à distance à partir de n'importe quel téléphone Touch-Tone. Avant d'utiliser cette fonction, vous devez programmer un code de sécurité.

Programmer un code de sécurité

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*, puis sélectionnez *Code sécurité*. Utilisez le clavier numérique pour entrer le code de sécurité à deux chiffres (*01* à *99*). Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** lorsque vous avez terminé.

✍ **Veuillez prendre note votre nouveau code de sécurité!**

Accéder à votre répondeur

01	Répéter un message
02	Lecture d'un message
03	Sauter un message
04	Effacer un message
05	Arrêter la lecture
06	Mettre le répondeur en fonction
09	Mettre le répondeur hors fonction
10	Guide d'assistance

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone Touch-Tone, attendez que le répondeur réponde à l'appel.
   - Si vous avez réglé la *Nombre de sonn.* à *Écono. inter.*, le répondeur répondra après deux sonneries si vous avez des messages, après 4 sonneries si vous n'en avez pas. Vous pouvez raccrocher pendant la troisième sonnerie.
   - Si le répondeur est hors fonction, le répondeur répondra après 10 sonneries.
2. Pendant le message d'annonce ou la sonnerie, appuyez sur **0** et entrez *immédiatement* votre code de sécurité. Si vous l'entrez incorrectement 3 fois, le répondeur raccrochera et retournera en mode d'attente.
3. Le répondeur annoncera l'heure, le nombre de messages en mémoire et un guide vocal. Il émettra des bips pour vous indiquer d'entrer une commande; entrez un code à 2 chiffres du tableau ci-contre.

✍ **Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 15 secondes, le répondeur raccrochera et retournera en mode d'attente.**

INFORMATION IMPORTANTE

Dépannage

Problèmes généraux	Solutions possibles
Ne peut faire ou recevoir des appels.	• Vérifiez le fil téléphonique. • Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le. • Assurez-vous que le socle est bien branché.
Le combiné ne sonne pas.	• Assurez-vous que la sonnerie n'est pas désactivée.
Un combiné ne fonctionne pas.	• Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures. • Vérifiez la connexion du bloc-piles.
Le combiné n'affiche pas les données de l'appelant.	• Laissez les appels sonner deux coups avant de répondre. • Assurez-vous que le service de l'afficheur est actif.

Problèmes audio	Solutions possibles
J'entends des bips pendant un appel.	• La pile s'affaiblit. Vérifiez si le combiné émet une tonalité de pile faible. Terminez votre conversation et replacez le combiné sur le socle le plus rapidement possible.

Problèmes audio	Solutions possibles
Vous entendez beaucoup de bruit ou d'interférences sur la ligne.	• Vérifiez les interférences des appareils tels que (téléviseurs, ordinateurs, fours à micro-ondes, etc.) ou les dispositifs sans fil (casques d'écoute, moniteurs pour les pièces, contrôleurs, dispositifs WiFi, etc.) Rapprochez le combiné du socle ou à l'écart des sources d'interférences. • Si vous utilisez un appareil auditif, activez le mode T-coil (voir p. 7).

Problèmes du répondeur	Solutions possibles
Le répondeur ne fonctionne pas.	• Assurez-vous que le répondeur est en fonction. • Assurez-vous que le socle est branché.
Le répondeur n'enregistre pas les messages.	• Assurez-vous que *Durée enregist.* n'est pas réglé à *Accueil seul*. • Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).
Un combiné ne peut accéder au répondeur.	• Assurez-vous que le téléphone est en mode d'attente.
Mon message d'annonce est effacé.	• Si vous avez eu une panne de courant, enregistrez votre message d'annonce à nouveau.
Les messages sont incomplets.	• Augmentez la *Durée enregist*. • Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).
Le système enregistre toujours les messages lorsque je réponds sur un autre poste.	• Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.

Installation d'un filtre DLS

- Un filtre DSL ou un filtre téléphonique élimine normalement ce problème. Le technicien qui a installé votre service DSL pourrait vous avoir laissé des filtres DSL; sinon, contactez votre fournisseur de services DSL ou procurez-vous ces filtres chez votre marchand électronique.
- Branchez le filtre DSL dans la prise téléphonique puis branchez votre socle dans le filtre. Effectuez un appel test afin de vous assurer que le bruit est éliminé.

1. Retirez tous les couvercles et débranchez tous les câbles et les fils.
2. Si le liquide coule par les orifices ou le trou, retournez le téléphone afin que les

Dommages causés par le liquide

MISE EN GARDE : Si le socle est couvert de liquide, débranchez l'adaptateur et le fil téléphonique de la prise avant d'y toucher.

Si le liquide se trouve uniquement sur le boîtier extérieur du socle ou du combiné, essuyez-le normalement. Si vous entendez du liquide à l'intérieur du boîtier, procédez comme suit :

1. Retirez tous les couvercles et débranchez tous les câbles et les fils.
2. Si le liquide coule par les orifices ou le trou, retournez le téléphone afin que les orifices se trouvent vers le bas. Sinon, placez l'orifice principal vers le bas.

3. Laissez sécher pendant au moins 3 jours. Vérifiez s'il y a toujours du liquide à l'intérieur avant de remplacer le couvercle et de rebrancher les fils.

Adaptateur et pile

Adaptateur CA	Socle
Numéro de pièce	PS-0035
Tension à l'entrée	120 V CA, 60 Hz
Tension à la sortie	8 V CA @ 300 mA

Bloc-piles (selon l'utilisation normale)	
Numéro de pièce	BT-1021
Capacité	300 mAh, 2,4 V CC
Durée en mode de conversation	environ 7 heures
Durée en mode d'attente	environ 6 jours
Autonomie de la pile	environ 1 an

- Utilisez uniquement les adaptateurs CA inclus.
- Assurez-vous d'utiliser le bon adaptateur pour le socle.
- N'installez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ou dans des endroits où la température est extrêmement élevée.
- Remplacez le bloc-piles lorsque l'autonomie en mode de conversation ou en mode d'attente devient considérablement moins longue. Pour un bloc-piles de rechange, contactez le département des pièces (voir la couverture avant).
- Lorsque le bloc-piles devient trop faible, le combiné affichera une alerte de pile faible et émettra des bips; rechargez le bloc-piles.

Avertissement relatif aux piles rechargeables

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel (Ni-MH) rechargeable.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'État de la Californie, causer le cancer.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Le bloc-piles que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants de piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.

  RECYCLE RBRC Ni-MH™ 1.800.822.8837

  Les piles rechargeables doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

Avertissement! les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

Renseignements relatifs à la conformité

Renseignements relatifs à l'article 68 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA.

Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.
Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par

exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien.

Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu. Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujetti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden (voir la couverture arrière pour les coordonnées). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié. Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Renseignements relatifs à l'article 15 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux

conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d’interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu’il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L’utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

ARTICLE 15.105(b) de la FCC :
Remarque: Cet appareil a été testé et s’avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d’après l’article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d’une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s’il n’est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l’une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l’antenne de réception installée sur l’appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l’appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l’appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Renseignements relatifs aux expositions RF

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition établies par la FCC et est soumis aux conditions suivantes :

- Le socle doit être installé de manière à permettre un minimum de 20 cm (8 po) entre l'antenne et les personnes pendant l'opération normale.
- Le socle ne doit pas être coimplanté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
- Pour le fonctionnement lorsque l’appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d’énergie RF mises de l’avant par la FCC ont également été respectées lorsque l’appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L’utilisation d’autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l’exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

Désactivation de toutes les fonctions à l’exception de la recharge

Socle du D1481/D1483

1. Maintenez enfoncés **SKIP** et **VOL+** simultanément, puis débranchez l’adaptateur CA.
2. Continuez de maintenir enfoncées les touches pendant 5 secondes. Lorsque

le compteur de message s'éteint, toutes les fonctions seront désactivées, à l'exception de la recharge.

Combiné D1481/D1483

1. Installez la pile.
2. Lorsque le message de bienvenue "*Welcome, please wait...*" disparaît de l'affichage, appuyez et maintenez enfoncé **END**, **MENU**, et * simultanément.
3. Après environ 5 secondes, une tonalité de confirmation se fera entendre, indiquant que toutes les fonctions à part la recharge sont désactivées.

Pour retourner au fonctionnement normal, débranchez et rebranchez l'adaptateur du socle et réinstallez la pile du combiné. Avis d'Industrie Canada

Équipement technique

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas 5.

Équipement radio

- Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limité d'un an

Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE: LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE: Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration

qui n’est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu’un centre de service autorisé par Uniden pour n’importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d’un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d’autres personnes que celles mentionnées dans le guide d’utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s’engage à réparer le défaut et à vous retourner l’appareil sans frais de pièces ni de main-d’oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l’exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l’un de ses représentants en rapport avec l’exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L’APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU’ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L’IMPLANTATION D’UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S’Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d’exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s’appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d’autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l’extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE: Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d’utilisation, vous êtes persuadé(e) que l’appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence).N’oubliez pas d’y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l’emballage. Faites également parvenir une preuve de l’achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l’appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :
Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

En tant que partenaire Energy Star^{MD}, tous les produits d’Uniden sont maintenant conformes aux normes d’efficacité énergétique de Energy Star^{MD}. Energy Star^{MD} est une marque déposée aux États-Unis.

- Uniden^{MD} est une marque déposée de Uniden America Corporation.
- Les photos contenues dans ce guide ne sont qu'à titre d'exemple seulement. Votre téléphone peut ne pas être identique aux illustrations.